

LA DÉLIVRANCE

16 septembre au 11 octobre 2025

LA BORDÉE



DOSSIER PÉDAGOGIQUE

Ce document est produit à l'intention des enseignant·e·s du 2^e cycle du secondaire qui assisteront à une représentation de *La Délivrance* avec leur groupe. Il a pour but de :

- Leur donner des informations générales sur l'histoire et le contexte de la pièce;
- Leur proposer des activités à faire avec leurs élèves pour préparer leur sortie;
- Mettre à leur disposition des suggestions d'activités à faire après leur sortie, pour effectuer un retour sur la pièce et ses principales thématiques;
- Mettre en valeur les compétences pédagogiques qui peuvent être sollicitées dans le cadre de cette sortie culturelle.

PRÉSENTATION

La pièce

→ Résumé :

Début janvier 1998, en Montérégie. Jeanne revient sur la ferme laitière familiale, après une longue période d'absence. Enceinte jusqu'au cou, personne ne savait qu'elle attendait un enfant. La tempête de verglas se déclare et l'électricité vient à manquer ; la maison et la ferme familiale des Pétrin se trouvent au cœur du triangle de glace. La crise à l'intérieur du foyer, quant à elle, n'a rien de climatique !

Le gel qui règne dehors les force peu à peu à se frotter les un.e.s aux autres, à s'écorcher pour mieux se réchauffer.

→ Genre :

Drame familial

L'auteurice et la metteuse en scène

→ Biographie :

Diplômée en jeu au Conservatoire d'art dramatique de Québec, **Rosalie Cournoyer** est autrice, comédienne et metteuse en scène. Son premier texte, *Fièvre*, dont elle assure aussi la mise en scène, est présenté au théâtre Premier Acte en 2019.

Sa deuxième pièce, *L'œil*, a été créée en 2023 à Premier Acte, avant d'être reprise au PÉRISCOPE. Elle est publiée aux éditions L'Instant même.

Avant d'être présentée à La Bordée, *La Délivrance* a été présentée à Premier Acte à l'automne 2023.

Dans ses créations, Rosalie adopte une approche féministe. Elle invente des personnages féminins forts et complexes et met de l'avant des thématiques liées à l'intime et aux relations humaines, telles que la santé mentale, la proche aide, la maternité, les violences sexuelles, la création et le rapport au corps.

Présentement, elle travaille à l'écriture d'un texte intitulé Arnaud pour Justine, en duo avec Thomas Royer,. La pièce aborde la question de l'assistanat sexuel pour les personnes qui vivent en situation de handicap. Elle sera présentée au PÉRISCOPE, dans une co-production des compagnies Vénus à vélo et Nous sommes ici, au printemps 2026.

CONTEXTE

L'époque

→ La crise du verglas :

Dans la nuit du 4 au 5 janvier 1998, une pluie verglaçante s'abat sur le Québec. Les rues, les trottoirs et les autoroutes se transforment alors en une « mer de glace ». Sous le poids de la glace, les pylônes et les fils électriques s'effondrent, entraînant des pannes d'électricité qui affectent la moitié des Québécois·e·s. La région la plus affectée, en Montérégie, est surnommée le « triangle noir ». Certains foyers dans cette zone manquent d'électricité pendant plusieurs semaines.

Le lieu

→ La ferme laitière :

La famille Pétrin est propriétaire d'une ferme laitière de 45 vaches, ce qui en fait une ferme de petite taille. Tout le lait produit par ses animaux est vendu au regroupement des Producteurs de lait du Québec (anciennement la Fédération des producteurs de lait du Québec), qui s'occupe ensuite de le distribuer dans les épiceries.

Pour produire du lait, une vache doit d'abord accoucher d'un veau. Les producteur·rice·s laitier·ère·s inséminent donc leurs vaches, qui vivent une période de gestation de 9 mois. Après leur accouchement, leur production de lait est garantie pour une période d'environ douze mois, suite à laquelle elles doivent être inséminées à nouveau.

THÉMATIQUES

→ La maternité :

Son évolution à travers les époques · Les différentes façons de vivre la maternité · L'accouchement et sa médicalisation à travers les époques · La dépression post-partum · Le non-désir d'enfants

→ Les relations mères-filles :

La transmission intergénérationnelle · Les conflits de valeurs · L'amour maternel et filial

→ La vie agricole :

Le contraste entre la vie en ville et la vie sur une ferme · La difficulté du mode de vie agricole · Les impacts de la crise du verglas sur le monde agricole

LEXIQUE ET ÉLÉMENTS DE RÉFÉRENCE

→ Faire le train :

Opération répétée matin et soir, qui consiste à traire l'ensemble des bêtes dans l'étable, à s'assurer de leur bon état de santé, à leur distribuer eau et nourriture et à veiller au nettoyage et à l'entretien des bâtiments où logent les animaux.

→ Machine à traire (ou « trayeuse ») :

Outil installé sur le pis des vaches qui permet une traite plus efficace que la traite à la main.

→ Insémination artificielle :

Méthode de procréation assistée qui implique d'introduire un échantillon de sperme (qui peut, comme c'est le cas dans la pièce, provenir d'une banque de donneurs) dans la cavité utérine de la mère, et ce, sans qu'il n'y ait de relation sexuelle.

C'est une technique à laquelle certaines fermes laitières ont aussi recours pour assurer la reproduction de leur troupeau, bien que le recours à un taureau reproducteur soit encore davantage répandu.

→ Délivrance :

Expulsion du placenta après la naissance du bébé.

→ Dépression post-partum :

Type de dépression qui débute après l'accouchement et qui touche entre 15 % et 20 % des mères. Ses symptômes peuvent être multiples : grande tristesse, sensation persistante d'épuisement, irritabilité, anxiété extrême, changement d'appétit. Les mères qui en souffrent peuvent se révéler incapables de s'occuper de leur enfant ou ne ressentir aucun plaisir à partager des moments avec lui ou elle.

Différentes ressources d'aide psychologique peuvent aider les mères à traverser cette épreuve.

PISTES PÉDAGOGIQUES AVANT LA SORTIE

Discussion

Vous pourriez lancer une discussion ouverte avec vos élèves autour d'une des grandes questions suivantes :

→ Pouvez-vous rapprocher la crise du verglas d'une ou d'autres crises plus récentes, qui ont affecté la collectivité québécoise?

→ Est-ce que les périodes de crise peuvent avoir des conséquences positives sur une société ou sur un groupe? Pourquoi?

→ Connaissez-vous des mythes ou des idées préconçues sur la maternité? Lesquels? En quoi ces mythes peuvent-ils nuire aux personnes qui souhaitent ou qui ne souhaitent pas être mères? En quoi peuvent-ils les aider?

→ Selon vous, qu'est-ce qui caractérise une bonne mère?

Activité – option 1

→ Réaliser un reportage

Vous pourriez proposer à vos élèves de réaliser, à partir d'au moins trois sources différentes (articles de journaux, bulletins d'information, sites Internet, ...), un reportage de 5 minutes à propos de la crise du verglas.

L'utilisation des technologies vidéos n'est pas essentielle pour la réalisation de cette activité. Il est aussi possible d'inviter vos élèves à présenter leur reportage en classe, de façon informelle.

Voici différents angles d'approche possibles :

- Qu'est-ce que le « triangle noir » et comment les résident·e·s de ce secteur ont-ils été affecté·e·s par la crise?
- Quels impacts la crise a-t-elle eu sur le monde agricole?
- Quelles mesures ont été mises en place pour aider les citoyen·ne·s à traverser la crise?
- Proposez un « portrait de citoyen·ne » : racontez l'histoire d'une personne ou d'un groupe de personnes qui a été particulièrement affecté·e par la crise.

Compétences sollicitées :

- Histoire du Québec et du Canada - *C1 Caractériser une période de l'histoire du Québec et du Canada*
- Français - *C3 Communiquer oralement selon des modalités variées*
- Compétences transversales - *C1 Exploiter l'information; C6 Exploiter les technologies de l'information et de la communication*

Activité – option 2

→ Concevoir une ligne du temps

Vous pourriez proposer à vos élèves de situer sur une ligne du temps les principales évolutions concernant le déroulement des grossesses et les accouchements au Québec. Cette activité peut être l'occasion de réfléchir à différentes thématiques :

- La médicalisation des accouchements
- La pratique sage-femme
- Le rôle des pères dans la préparation à l'accouchement
- Les différents modes de parentalité (homoparentalité, soloparentalité, adoption, etc.)

Ressources à consulter :

- *Histoire de l'accouchement dans un Québec moderne*, Andrée Rivard
- Le balado *Parentèle*, réalisé par Maude Boutin St-Pierre et produit par Vénus à vélo : <https://venusavelo.com/oeuvres/parentele/>

Compétences sollicitées :

- Histoire du Québec et du Canada - C1 *Caractériser une période de l'histoire du Québec et du Canada*
 - Culture et citoyenneté québécoise - C1 *Étudier des réalités culturelles*
 - Compétences transversales - C1 *Exploiter l'information*
-

APRÈS LA SORTIE

Discussion

Vous pourriez revenir sur le spectacle en proposant à vos élèves de réfléchir, en grand ou en petits groupes, aux questions suivantes :

→ À quel personnage vous êtes-vous le plus identifié·e et pourquoi?

- Avec quel personnage étiez-vous le plus en désaccord et pourquoi?
- Selon vous, quels sont les principaux désaccords entre Jeanne et les autres membres de sa famille? Pouvez-vous formuler des hypothèses sur ce qui a causé ces désaccords?
- Il existe une expression qui dit que « ça prend un village pour élever un enfant ». Selon vous, quel est le sens de cette expression? Comment se manifeste-t-elle dans la pièce?

Activité – option 1

- Rédiger une critique de la pièce

Vous pourriez inviter vos élèves à écrire une courte critique de la pièce, en tenant compte d'au moins deux des éléments suivants :

- La scénographie (le décor et les accessoires)
- Les costumes
- La musique
- Les éclairages
- Le texte
- La mise en scène

Compétences sollicitées :

- Art dramatique - *C3 Apprécier des œuvres dramatiques*
- Français - *C2 Écrire des textes variés*
- Compétences transversales - *C3 Exercer son jugement critique*

Activité – option 2

- Organiser un débat

Vous pourriez inviter vos élèves à débattre d'une des questions éthiques soulevées par la pièce.

Il peut être intéressant de séparer la classe en autant de groupes qu'il y aura de questions abordées, puis de diviser chaque groupe en deux et d'imposer un point de vue à défendre à chaque sous-groupe. En étant amené·e·s à défendre un point de vue qui n'est pas nécessairement le leur, les élèves pourront potentiellement développer de l'empathie pour un personnage qui leur était a priori antipathique ou difficile à comprendre.

Voici différentes questions qui pourraient être explorées :

- Marianne a-t-elle raison de cacher à Robert qu'elle prend la pilule contraceptive?
- Bernadette, Liette et Suzanne offrent-elles une aide adéquate à Jeanne pendant son accouchement?
- Jeanne prend-t-elle la bonne décision en quittant seule la maison familiale à la fin de la pièce?

Compétences sollicitées :

- Culture et citoyenneté québécoise - *C2 Réfléchir sur des questions éthiques*
- Français - *C3 Communiquer oralement selon des modalités variées*
- Compétences transversales - *C3 Exercer son jugement critique; C9 communiquer de façon appropriée*

Activité – option 3

→ Proposer un cercle de lecture

En lecture, vous pourriez mettre au programme des œuvres qui traitent de thématiques connexes et inviter vos élèves à discuter des liens entre ces œuvres et *La Délivrance*.

Voici quelques exemples d'œuvres à propos de la maternité ou du non-désir d'enfants.

Certaines abordent des thématiques qui peuvent faire surgir des questionnements inconfortables ou difficiles pour vos élèves. Vous êtes certainement les mieux placé·e·s pour savoir lesquelles s'avèrent les plus pertinentes et accessibles pour votre classe.

- *La femme qui fuit*, Anais Barbeau-Lavalette (roman)
- *Baby blues*, Carole Fréchette (théâtre)

- *Un enfant à ma porte*, Ying Chen (roman)
- *Les tranchées : maternité, ambiguïté et féminisme, en fragments*, Fanny Britt (essai)
- *Nouées*, Catherine Voyer-Léger (roman)

Compétences sollicitées :

- Français - *C1 Lire et apprécier des textes variés*
- Compétences transversales - *C3 Exercer son jugement critique; C4 Mettre en œuvre sa pensée créatrice*